PV1

(BI-LINGUAL)

PV1

APPLICATION FOR ENTRY IN THE POSTAL VOTERS LIST BY PERSONS WITH A PHYSICAL ILLNESS OR A PHYSICAL DISABILITY

IARRATAS AR IONTRÁIL I LIOSTA NA bPOSTVÓTÁLAITHE LE HAGHAIDH DAOINE LE MÍCHUMAS NÓ TINNEAS COIRP

PLEASE READ THE NOTES OVERLEAF BEFORE COMPLETING THE FORM

LÉIGH NA NÓTAÍ AR CHÚL, LE DO THOIL, SULA LÍONANN TÚ AN FHOIRM

PART A - PARTICULARS OF APPLICANT
CUID A - SONRAÍ AN IARRATASÓRA

NAME (Block letters): ____________________
AINM *(Bloclitreacha)*

ADDRESS (Block letters) ____________________
SEOLADH *(Bloclitreacha)*
____

DAYTIME PHONE NUMBER:
***UIMHIR THEILEAFÓIN LAE*:**____________________

DATE OF BIRTH:
***DÁTA BREITHE*:**____________________

I hereby declare that I am unable to go in person to vote at a polling station by reason of a physical illness or a physical disability **and that I am ordinarily resident at the above address**. I hereby apply to have my name entered in the postal voters list.

Dearbhaím leis so nach bhfuil mé in ann dul go pearsanta chun vótáil go dtí vótaíochta mar gheall ar mo thinneas coirp nó mo mhichumas coirp ***agus go bhfuil gnáthchónaí orm ag an seoladh thuasluaite****. Iarraim leis so go gcuirfí m'ainm ar liosta na bpostvotálaithe:*

SIGNATURE OR MARK: ____________________
SINIÚ NÓ MARC:

DATE: ____________________
DÁTA :

WITNESS (in case of mark) : ____________________
FINNÉ (más marc a dhéantar):

==========

PART B - MEDICAL CERTIFICATE
CUID B - DEIMHNIÚ DOCHTÚRA

This part must be completed in the case of a first application and, in the case of subsequent applications, where required by the registration authority.
Ní foláir duit an chuid seo a chomhlánú I gcás an chéad iarratais agus, I gcás an chéad iarratais ina dhiaidh sin, ar achanainí an údaráis clárúcháin.

I hereby certify that the above named applicant has a physical illness or a physical disability, the nature and extent of which are as follows:

Deimhním leis seo go bhfuil an tinneas coirp nó an míchumas coirp seo a leanas ar an iarratasóir thuasluaite (cineál agus leitheadh):
____
____

and for that reason will be unable to go in person to the polling station to vote.
agus dá brí sin nach bhfuil cumas air/uirthi dul go pearsanta go dtí an áit vótaíochta chun vótáil.

The physical illness or physical disability is likely to continue for:
Is dócha go leanfaidh an tinneas coirp nó an míchumas coirp go ceann:
____

SIGNATURE OF REGISTERED MEDICAL PRACTITIONER: ____________________
***SÍNIÚ AN LIACHLEACHTÓRA CHLÁRAITHE*:**

ADDRESS: ____________________
SEOLADH:

DATE / ***DÁTA:*** ____________________

THE POSTAL VOTERS' LIST
PLEASE READ THESE NOTES BEFORE COMPLETING THE FORM

Under the Electoral Act 1992, as amended by the Electoral (Amendment) Act 1996, an elector with a physical illness or physical disability who is living at home may apply to his/her local registration authority to be included in the postal voters list. An elector in this category is not eligible for entry in the special voters list. An elector whose name is entered in the postal voters list may vote only by post at an election or a referendum.

Who can apply? You may apply for inclusion in the postal voters list if you are living at home and you are unable to go in person to vote at a polling station by reason of a physical illness or a physical disability which is likely to continue for the duration of the register of electors in respect of which the application is made.

Who fills out the application? The application form is divided into two parts. The applicant must complete Part A of the form. In the case of a first application, Part B of the form must be completed by a doctor. Part B must also be completed in the case of a second or subsequent application, if required by the registration authority.

Where do I send the application form? Completed application forms must reach your registration authority not later than 25 November. A stamp is required if you send the form by post. If you live in the city of Cork, Dublin, Galway, Limerick or Waterford, send or deliver the form to the City Hall. Otherwise send or deliver it to the head office of the County Council.

What happens next? You will be notified by the registration authority of the decision on your application and, if it is refused, you will be given the reasons for the refusal.

Please note that:

(i) your application cannot be processed for the postal voters list which will come into force on 15 February next if not received by 25 November;

(ii) your application will be deemed to be withdrawn if you fail to furnish any additional information or documents required by the registration authority within the period specified by the authority;

(iii) it is an offence to apply for entry in the postal voters list in the name of another person or knowingly to give false or misleading information in relation to an application.

LIOSTA NA bPOSTVÓTÁLAITHE
LÉIGH NA NOTAÍ SEO, LE DO THOIL, SULA LÍONANN TÚ AN FHOIRM

De réir an Acht Toghcháin 1992, mar leasaithe ag an Acht (Leasú) Toghcháin 1996, tig le toghthóir a bhfuil tinneas coirp nó míchumas coirp air/uirthi agus a bhfuil gnáthchónaí air/uirthi ag a teach cónaithe iarratas a chur isteach chuig an údarás clárúcháin áitiúil chun a bheith cláraithe i liosta na bpostvótálaithe. Níl toghthóir sa catagóir seo i dteideal a bheith san áireamh ar liosta na vótálaithe speisialta. Ní féidir le toghthóir a bhfuil a ainm curtha ar liosta na bpostvótálaithe vótáil ag toghcháin nó reifreann ach amháin tríd an post.

Cé ar dtig leo iarratas a chur isteach? Tig leat iarratas a dhéanamh chun iontráil ar liosta na bpostvótálaithe le haghaidh daoine le míchumas coirp más rud é go bhfuil gnáthchónaí ort ag do theach cónaithe féin agus nach féidir leat dul go pearsanta chun vótáil go dtí áit vótaíochta mar gheall ar thinneas coirp nó míchumas coirp is dócha a mhairfidh ar feadh an ama a mbeidh feidhm ag clár na dtoghthóirí inar mian leat a bheith cláraithe.

Cé líonann an fhoirm iarratais? Tá an fhoirm iarratais roinnte ina dhá leath. Ní foláir don iarratasóir cuid A a líonadh. I gcás an céad iarratais, ní foláir do dhochtúir cuid B den fhoirm a líonadh. Ní foláir cuid B a líonadh fresin i gcás an dara iarratas nó iarratais ina dhiaidh sin ar iarratas ón údarás clárúcháin.

Cá seolfar an fhoirm iarratais? Ní mór foirmeacha iarrtais líonta a bheith ag an údarás clárúcháin tráth nach déanaí ná 25 Samhairn. Má bhíonn an fhoirm á seoladh tríd an bpost agat cuir stampa ar an gclúdach. Más i gcathair Chorcaí, Bhaile Átha Cliath, Na Gaillimhe, Luimnigh nó Phort Láirge atá cónaí ort, seol an fhoirm go dtí Halla na Cathrach. Más lasmuigh de na cathracha sin atá cónaí ort, seol an fhoirm go dtí príomhoifig na Comhairle Contae.

Cad a tharlóidh ina dhiaidh sin? Má ghlactar le d'iarratas, cuirfear sin in iúl duit. Má dhiúltaítear do d'iarratas cuirfear an méid sin in iúl duit agus na fáthanna atá leis.

Tabhair chun cuimhne:

(i) nach féidir d'iarratas a phróiseáil do liosta na bpostvótálaithe a thagann i bhfeidhm ar 15 Feabhra seo chugainn mura bhfaightear é roimh 25 Samhain;

(ii) go nglacfar leis nach mian leat dul ar aghaidh le d'iarratas mura gcuireann tú ar fáil aon fhaisnéis nó cáipéisí a iarrann an t-údarás clárúcháin roimh an dáta atá luaite ag an údarás;

(iii) is cion é iarratas a dhéanamh ar iontráil i liosta na bpostvótálaithe in ainm duine eile nó faisnéis bhréige nó mhíthreorach a thabhairt go feasach mar gheall ar iarratas.